

**Zeitschrift:** Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für Landtechnik  
**Band:** 33 (1971)  
**Heft:** 7

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

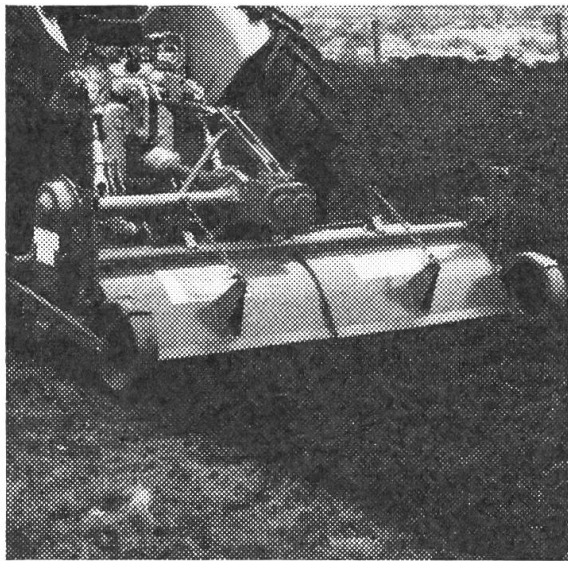
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# rationell + sicher



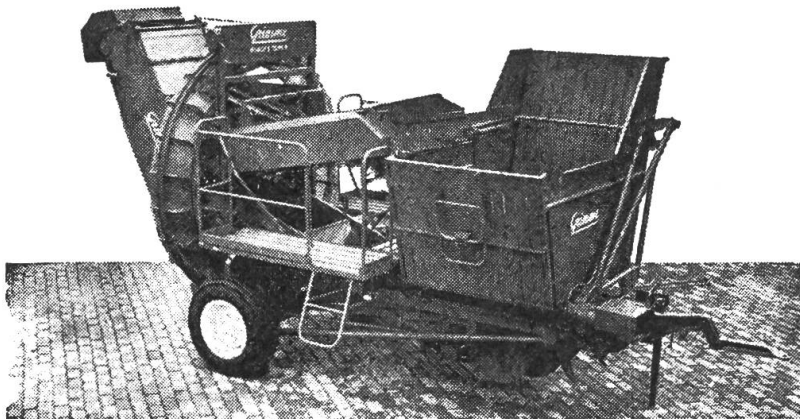
KRONE Rotoreggen sind führend in Qualität und Leistung. Schaltgetriebe für maximale Anpassung an Bodenverhältnisse und Zapfwelldrehzahl. Durch Seitenantrieb Sicherheit und gleichmässige Arbeit über die volle Arbeitsbreite. Modelle für jeden Zweck für Traktoren von 30 bis 150 PS. Extra breite Messer mit Bruchgarantie.

Verlangen Sie ausführliche Unterlagen bei der Generalvertretung

## **AECHERLI**

Aecherli AG, Maschinenfabrik  
6260 Reiden, Telefon (062) 81 22 22

G  
R  
I  
M  
M  
E



G  
R  
I  
M  
M  
E

Für die Kartoffelanbauer ist der Name «GRIMME» Inbegriff guter Kartoffelvollernte.

## **E. GRUNDER + Fils SA**

1599 HENNIEZ    Telefon (037) 64 11 83





# AEBI

AM 40 nach wie vor  
der Schlager —  
leistungsstark  
erfolgreich und preisgünstig  
komplett mit Mahdenformer  
Fr. 4800.—

mit Differential und Sperre  
mit 2 Mähgängen  
mit Motor 9 PS  
mit freischwingend aufgehängtem Mähwerk  
mit Keilriemenantrieb  
mit Momentverstellung der Holmen

Gutschein für Prospekt und  
Preisliste über den AEBI  
Motormäher AM 40.

Einsenden an Aebi & Co AG  
Maschinenfabrik, 3400 Burgdorf  
Telephon 034/233 01

Adresse:

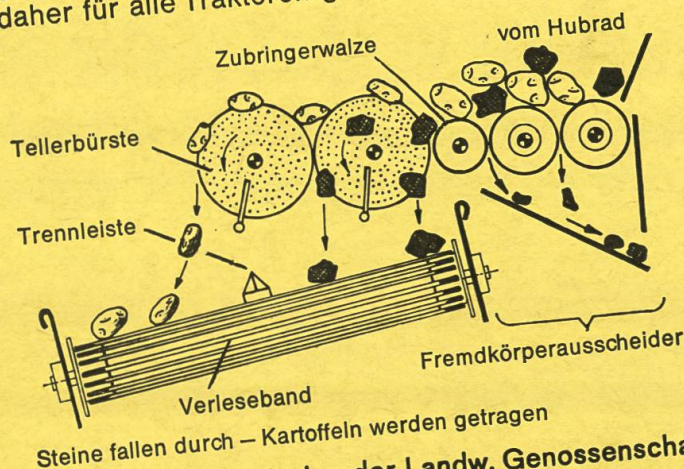




## Mit HASSIA mehr Leistung!

### Kartoffel-Vollernter HASSIA

Mit wenig Arbeitskräften grosse Flächenleistung, auch unter schwierigen Verhältnissen. Mechanische Trennung der Schollen und Steine. Hohe Siebleistung selbst auf schweren Böden. Schonende Behandlung des Erntegutes, daher sogar für Frühkartoffeln geeignet. — Kann mit Absackstand oder Bunker geliefert werden. Hydraulische Hebevorrichtung für Schar und Bunker. Überlastkupplung, Vorschaltgetriebe mit 2 Gängen, daher für alle Traktoren geeignet. IMA-geprüft.



Auskunft und individuelle Beratung erteilen:

### VOLG

Winterthur - 052/84 11 11

### VLG Bern

Bern - 031/22 71 11

### Nordwestverband

Solothurn - 065/2 62 62

### VLGZ/WEGA AG

Sursee - 045/4 45 45

### Landverband

St. Gallen - 071/23 32 32

### GVS

Schaffhausen - 053/4 25 21

### FSA Fribourg

Fribourg - 037/22 63 53

Landmaschinenkommission der Landw. Genossenschaftsverbände der Schweiz

# UMA